

Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Graphite Assembly Paste
Aeroszol

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Kenőanyagok

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

| Leányvállalatok | | Tel | Fax |
|---------------------------------|---|-------------------|------------------|
| CRC Industries Finland Oy | Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja | +358/(19)32.921 | |
| CRC Industries France | 6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex | 01.34.11.20.00 | 01.34.11.09.96 |
| CRC Industries Deutschland GmbH | Südring 9, D-76473 Iffezheim | (07229) 303 0 | (07229)30 32 66 |
| CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U. | GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA | 0034/921.427.546 | 0034/921.436.270 |
| CRC Industries Sweden | Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille | 0046/31 706 84 80 | 0046/31 27 39 91 |

1.4. Sürgősségi telefonszám

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (Nyitvatartási időben)
Magyarország: +36 80 20 11 99 Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) Nagyvárad tér 2, 1096 Budapest

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő osztályozás

Fizikai: aeroszokok, 1. kategória
Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.



Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

| | |
|---------------------------------|---|
| Besorolás tesztelésre alapozva. | Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. |
| Egészség: | Bőrirritáció, 2. kategória Bőrirritáló hatású. |
| Besorolás számítási módszer | |
| Környezet: | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |
| Besorolás számítási módszer | |

2.2. Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelő címkézés

Veszélyt jelző piktogram(ok):



| | |
|---|---|
| Figyelmeztetés: | Veszély |
| Figyelmeztető mondat(ok): | H222 : Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. H229 : Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. H315 : Bőrirritáló hatású. H412 : Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. |
| Óvintézkedésre vonatkozó mondat(ok): | P102 : Gyermekektől elzárva tartandó. P210 : Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P211 : Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. P251 : Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. P280 : Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező. P410/412 : Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő. P501-2 : Az anyagot/edényzetet engedélyezett hulladékgyűjtő helyre kell vinni. |
| Kiegészítő figyelmeztető információ: | Nincs |

2.3. Egyéb veszélyek

Nincs elérhető adat

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Anyagok

Nem alkalmazható.

3.2. Keverékek

| Veszélyes összetevő | Regisztrációs szám | CAS-szám | EC-nr | w/w % | Veszélyességi osztály és kategória | Figyelmeztető mondat | Megj. |
|--------------------------|--------------------|----------|-------|-------|------------------------------------|----------------------|-------|
| Hydrocarbons C:3-4-rich. | 01- | 68512- | 270- | 25- | Nvom alatt lévő név Tílvn | H280.H220 | K G |



Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

| | | | | | | | |
|--|------------------|------|-------------|-------|--|--------------------------|-----|
| petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%) | 2119485926-20 | 91-4 | 990-9 | 50 | gáz 1 | | |
| mineral oil with additives | - | - | - | 25-50 | - | - | B |
| Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izozlkanok, cikloalkánok, < 5% n-hexán | 01-2119475514-35 | - | (921-024-6) | <25 | Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2 | H225,H315,H336,H304,H411 | B,Q |

Megj. értelmezése

B : vegyi anyag országos előírások szerint betartandó foglalkozási expozíciós határa

G : kivételt képez az 1907/2006 sz. REACH rendelet 2(7) pontja értelmében a regisztrációs kötelezettség alól

K : karcinogén besorolás nem vonatkozik rá, 0.1 tömeg%-nál kisebb arányban tartalmaz 1,3-butadiént (Einecs-szám: 203-450-8)

Q : A CAS szám csak egy jelző azonosító, melyet az EU országokon kívül használnak világszintű raktárkészlet nyilvántartás céljára.

(*Figyelmeztetések magyarázata: ld. 16. Fejezet)

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

| | |
|------------------------------|---|
| Ha szembe kerül: | Ha szemmel érintkezik az anyag, azonnal öblítse bő vízzel Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni. |
| Ha bőrrel érintkezik: | A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni. HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő szappanos vízzel. Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni. |
| Belélegzőskor: | BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. |
| Lenyeléskor: | Lenyelés esetén tilos hánytatni a beteget, mert az aspirációval a tüdőbe juthat. Ha aspiráció jelentkezik, azonnal forduljon orvoshoz |

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

| | |
|-----------------------------------|---|
| Belélegzőskor: | Az oldószer gőzének nagy mértékű belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat |
| Lenyeléskor: | A lenyelt termék kihányása után aspirációval a tüdőbe juthat. Az oldószerek kémiai tüdőgyulladást okozhatnak. Tünetek: torokgyulladás, hasfájás, hányinger, hányás |
| Bőrrel való érintkezéskor: | Bőrizgató hatású Tünetek: pirosság és fájdalom |
| Szembejutáskor: | Irritációt okozhat. Tünetek: pirosság és fájdalom |

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

| | |
|--------------------------|---|
| Általános tanács: | Rosszullét esetén, forduljon orvoshoz (ha lehetséges mutassa meg a címkét Ha a tünetek nem múlnak, forduljon orvoshoz. |
|--------------------------|---|

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések



Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

5.1. Oltóanyag

hab, karbondioxid vagy száraz oltóanyag

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az aeroszol 50°C feletti hőmérsékleten felrobbanhat
Veszélyes bomlástermékek keletkeznek
CO,CO₂

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Ha az edényt tűz érte, hűtse le vízzel.
Tűz esetén nem szabad a füstöt belélegezni

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Zárjon ki minden gyulladásra alkalmas adó forrást
Biztosítsa a megfelelő szellőzést
Megfelelő védőruházatot és kesztyűt kell viselni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Előzze meg, hogy csatornába vagy folyóba menjen

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömléskor használjon megfelelő semlegesítő anyagot

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

További információt a 8-as bekezdésben talál

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó
Sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell
A készüléket földelni kell
Robbanásbiztos elektromos/szellőztető/világító/.../berendezés használandó.
Szikramentes eszközök használandók.
Az aeroszolt vagy gőzt nem szabad belélegezni.
Biztosítsa a megfelelő szellőzést
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást
Alaposan mossa le használat után



Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Aeroszol tartály: védje a napfénytől és ne tegye ki 50°C-ot meghaladó hőmérsékletnek.
Gyermekek kezébe nem kerülhet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Kenőanyagok

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Expozíciós határértékek:

információ nem áll rendelkezésre

8.2. Az expozíció ellenőrzése

| | |
|---|--|
| Ellenőrzési eljárások: | Biztosítsa a megfelelő szellőzést Hőhatástól és gyújtóforrástól távol tartandó Sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell |
| Egyéni védelem: | Használat során tegyen óvintézkedéseket a bőrrel és szemmel való érintkezés elkerülése érdekében. A terméket minden esetben a jó ipari higiéniai gyakorlatoknak megfelelően kell kezelni és használni. |
| belégzéskor: | Biztosítsa a megfelelő szellőzést Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni. |
| Javasolt légzésvédelem: | Szerves gáz vagy gőz szűrőbetéttel felszerelt szűrővel ellátott légzőkészülék (A vagy AX típus) kombinálva egy olajtaszító, szilárd és folyékony részecskéket szűrő filterrel |
| kézrel és bőrrel való érintkezéskor: | Megfelelő védőkesztyűt kell viselni Használjon legalább 30 perces áteresztési idővel rendelkező, többször használatos kesztyűt. A kesztyű áteresztési idejének nagyobbak kell lennie, mint a termék teljes használati ideje. Ha a munkafolyamat tovább tart, mint az áteresztési idő, akkor a kesztyűt ki kell cserélni a munka befejezése előtt. |
| Javasolt kesztyű: | (nitril) |
| szembejutáskor: | Védőszemüveget kell viselni szabvány szerint EN 166. |
| Környezeti expozíció-ellenőrzések: | Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni. |

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

5 / 10

Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

(hajtógáz nélküli értékek)

| | |
|--|-----------------------------------|
| Megjelenési forma: fizikai állapot: | Propán/bután hajtógázas folyadék. |
| szín: | Fekete. |
| szag: | Jellegzetes szag. |
| pH érték: | Nem alkalmazható. |
| Forrási pont/skála: | Nem elérhető. |
| Gyulladás pont: | < 0 °C |
| Párolgási sebesség: | Nem alkalmazható. |
| Robbanási határok: felső robbanási határ: | Nem elérhető. |
| alsó robbanási határ: | Nem elérhető. |
| Gőznyomás: | Nem elérhető. |
| Relatív sűrűség: | 0.886 g/cm ³ (@ 20°C). |
| Vízben való oldhatóság: | Vízben nem oldódó |
| Öngyulladás: | > 200 °C |
| Viszkozitás: | Nem elérhető. |

9.2. Egyéb információk

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

10.2. Kémiai stabilitás

Stabil

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincsenek ismert veszélyes reakciók rendeltetésszerű használat esetén

10.4. Kerülendő körülmények

Hőhatástól óvja

10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer

10.6. Veszélyes bomlástermékek

CO,CO₂

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok



Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

| | |
|--|--|
| akut toxicitás: | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |
| bőrkorrózió/bőrirritáció: | Bőrirritáló hatású. |
| súlyos szemkárosodás/szemirritáció: | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |
| légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |
| csírasejt-mutagenitás: | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |
| rákkeltő hatás: | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |
| reprodukción károsító tulajdonság: | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |
| egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |
| ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |
| aspirációs veszély: | a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek |

A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:

| | |
|-----------------------------------|---|
| Belégzéskor: | Az oldószeres gőzök belélegzése hányingert, fejfájást és szédülést okozhat |
| Lenyeléskor: | A lenyelt termék kihányása után aspirációval a tüdőbe juthat. Az oldószerek kémiai tüdőgyulladást okozhatnak. |
| Bőrrel való érintkezéskor: | Bőrizgató hatású |
| Szembejutáskor: | Irritációt okozhat. |

Toxicológiai adatok:

| Veszélyes összetevő | CAS-szám | eljárás | |
|--|----------|----------------------------|---------------|
| Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izozlkanok, cikloalkánok, < 5% n-hexán | - | LD50 szájon át patkányon | > 5000 mg/kg |
| | | LC50 belégzésnél patkányon | > 25000 mg/m3 |
| | | LD50 dermálisan patkányon | > 2000 mg/kg |

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória
 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Ökotoxicológiai adat:

| Veszélyes összetevő | CAS-szám | eljárás | |
|--|----------|--------------|-----------|
| Szénhidrogének, C6-C7, n-alkánok, izozlkanok, cikloalkánok, < 5% n-hexán | - | LC50 hal | > 10 mg/l |
| | | EC50 daphnia | 3 mg/l |



Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs elérhető kísérleti adat

12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs elérhető kísérleti adat

12.4. A talajban való mobilitás

Nincs elérhető kísérleti adat

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs elérhető adat

12.6. Egyéb káros hatások

Nincs elérhető kísérleti adat

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1. Hulladékkezelési módszerek****Készítmény hulladékai**

Az anyagot és edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Csatornába, vagy a környezetbe juttatni nem szabad. Az anyagot a kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni.

Szennyezett csomagolóanyag: Az ártalmatlanításnak a helyi, megyei és országos törvénykezéseknek meg kell felelnie

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**14.1. UN-szám**

UN-szám: 1950

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Megfelelő szállítási elnevezés AEROSZOL, tűzveszélyes

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Osztály: 2.1
ADR/RID - Osztályozási kód: 5F

14.4. Csomagolási csoport

Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

Csomagolási osztály: nem alkalmazandó

14.5. Környezeti veszélyek

| | |
|---|-----|
| ADR/RID - Környezetre veszélyes: | Nem |
| IMDG - Tengerek szennyezését okozó anyagok: | No |
| IATA/ICAO - Környezetre veszélyes: | Nem |

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

| | |
|-----------------------------------|----------|
| ADR/RID - Alagút korlátozási kód: | (D) |
| IMDG - Ems: | F-D, S-U |
| IATA/ICAO - PAX: | 203 |
| IATA/ICAO - CAO | 203 |

14.7. A MARPOL II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A Biztonsági adatlap eleget tesz a jelenleg hatályos európai követelményeknek
1907/2006/EK (REACH) rendelet
1272/2008/EK rendelet

A készítmény besorolása az aeroszolos flakonokra vonatkozó 75/324/EGK rendelet 2013/10/EU, 2008/47/EK direktívája alapján történt.

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről. Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM–SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM–SZCSM együttes rendelet módosításáról. Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a

hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól. Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

információ nem áll rendelkezésre



Termék neve: Graphite Assembly Paste
Ref. sz.: BDS000077_15_20170629 (HU)

Felülvizsgálat dátuma: 29.06.17 Version : 3.0
Kibocsátás dátuma: BDS000077_20140213

16. SZAKASZ: Egyéb információk

*Figyelmeztető mondat - : -
H220 : Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H225 : Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H280 : Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H304 : Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315 : Bőrirritáló hatású.
H336 : Álmoságot vagy szédülést okozhat.
H411 : Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ÁTDOLGOZOTT PONTOK: 8.2. Az expozíció ellenőrzése
acronyms and synonyms: TWA = time weight average
STEL = short time exposure limit
VOC:
PBT = persistant bioaccumulative toxic
vPvB = very persitant very bioaccumulative

Ezt a terméket a helyes ipari higiéniai gyakorlatoknak és mindenféle jogi előírásnak megfelelően kell tárolni, kezelni és használni. Az itt közölt információk a jelenlegi tudásunkon alapulnak és termékeinket a biztonsági szempontok figyelembe vételével írják le. Ez nem garantál semmiféle különleges tulajdonságot. A tanulmányok, a kutatás és az egészségügyi, biztonsági, valamint környezetvédelmi kockázatok céljaira történő jogos felhasználást kivéve, az alábbi dokumentumnak egyik részét sem szabad a CRC írásbeli engedélye nélkül bármiféle eljárással reprodukálni.

